



XBOX 360

# XCOM ENEMY UNKNOWN



FIRAXIS  
GAMES





**VAROVÁNÍ** Než začnete hrát tuto hru, přečtěte si příručky ke konzoli Xbox 360®, senzoru Kinect® pro Xbox 360 a příslušenství, kde naleznete důležité informace týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví. [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support).

### **Důležitá zdravotní varování: Fotosenzitivní záchvaty**

Malé procento lidí může při sledování obrázků včetně blikajících světél nebo obrazců, které se mohou ve videohrách objevit, dostat záchvat. Dokonce i u lidí, kteří netrpí epilepsií nebo záchvaty, se může projevit doposud nediagnostikovaný stav, který způsobí „fotosenzitivní epileptické záchvaty“ při sledování videoher. Mezi příznaky mohou patřit například závrať, zdvojené vidění, třes víček nebo tváře, škubání nebo třes končetin, dezorientace, chvilková ztráta vědomí a ztráta vědomí nebo křeče s následným zraněním v důsledku pádu nebo nárazu na okolní předměty. **Pokud se u vás projeví některý z uvedených příznaků, okamžitě přerušete hru a vyhledejte lékaře.** Rodiče, sledujte děti a zjistěte, zda se u nich neprojeví některý z uvedených příznaků – výskyt epileptických záchvatů tohoto typu je u dětí a dospívajících pravděpodobnější než u dospělých. Riziko lze snížit zvětšením vzdálenosti od obrazovky, použitím menší obrazovky, hraním v dobře osvětlené místnosti a zdržením se hraní videoher v případě ospalosti nebo únavy. Pokud se u vás nebo u některého z vašich příbuzných vyskytly záchvaty nebo epilepsie, před hraním videoher se poraďte s lékařem.



**UPOZORNENIE** Skôr než začnete hrať túto hru, prečítajte si príručky pre konzolu Xbox 360®, senzor Kinect® pre Xbox 360 a pre periférne zariadenia, v ktorých nájdete dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia. [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support).

### **Dôležité zdravotné upozornenie: Fotosenzitívne záchvaty**

Veľmi malé percento osôb môže postihnúť záchvat, keď sú vystavené určitým optickým obrazcom, vrátane blikajúcich svetiel alebo vzorov, ktoré sa môžu objavovať vo videohrách. Dokonca aj osoby, ktoré nemali záchvat alebo epilepsiu, môžu mať nediagnostikované predpoklady, ktoré môžu spôsobiť počas sledovania videohier „fotosenzitívne epileptické záchvaty“. Medzi takéto symptómy môžu patriť stavy na omdlenie, zmenené vnímanie, záchvaty očí alebo tváre, trhanie alebo škľabanie rúk alebo nôh, dezorientácia, zmätenosť, momentálna strata vedomia, strata vedomia alebo křeče, ktoré môžu viesť k poraneniu v dôsledku pádu alebo nárazu do okolitých predmetov. **Ľhneď prestaňte hrať a informujte lekára, ak spozorujete ktorýkoľvek z týchto príznakov.** Rodičov vyzývame, aby sledovali a pýtali sa detí na tieto príznaky – malé a dospievajúce deti sú na tieto záchvaty náchylnejšie. Tieto riziká je možné znížiť sedením ďalej od obrazovky, používaním menšej obrazovky, hraním v dobre osvetlenej miestnosti a zdržením sa od hry v prípade ospalosti alebo únavy. Ak ste vy alebo vaši príbuzní v minulosti zaznamenali záchvaty alebo epilepsiu, poraďte sa pred hraním s lekárom.

# XCOVI

## ENEMY UNKNOWN

### OVLAĐAČ PRO Xbox 360

### KOMPLETNÍ OVLAĐÁNÍ



POHLED NA SVĚT		POHLED NA BOJIŠTĚ
Pohyb v nabídkách		Pohyb kurzorem
Natočení kamery		Volná kamera
Pohyb v nabídkách		Otáčení kamery
Pohyb v nabídkách		Změna výšky
Potvrdit výběr/akce		Potvrdit výběr/akce
Zrušit/zpět		Zrušit/zpět
Řízení mise		Hlídat
Přesun stíhaček (hangár)		Změnit zbraň
Pohyb v nabídce vlevo/vpravo		Další/předchozí jednotka/cíl
Rozbalit seznam událostí		Zaměřit jednotku / rozhraní akcí
Přiblížit kameru		Oddálení pohledu
Pozastavit		Pozastavit
Nepoužito		Konec tahu



# POHLED NA BOJIŠTĚ

## ZDRAVÍ

Stav zdraví každého vojáka znázorňují indikátory na ukazateli jednotky. Pokud je nějaký voják zraněn, můžete ho pomocí lékárničky vyléčit, nebo po kritickém zásahu stabilizovat jeho stav. Lékařničky se vyrábějí v dílně, vojákům je lze přidělit na obrazovce výstroje. Poznámka: Pokud některý z vašich vojáků padne, nebudete jej již moci nijak oživit a přijdete o něj.

## POHYB

Každý voják se může pohybovat jen v omezeném dosahu, což znázorňují „šipečky“ na HUDu. Po označení vojáka se objeví čára, která říká, jak daleko se aktuálně zvolená jednotka může během jedné akce přesunout (standardně jsou k dispozici dva přesuny na kolo). Za touto čarou se ještě nachází speciální oblast dostupná „sprintováním“, jež spotřebuje všechny body pohybu najednou.

## KRYT

Krytí za objekty výrazně zvyšuje efektivitu vojáků v boji a zároveň i jejich vlastní šance na přežití. Ukryvat se lze za předměty všeho druhu, od laviček a košů na odpadky až po budovy a vozidla. Míra ochrany daným objektem je znázorněna buď ikonou celého štítu (silný kryt), nebo jen jeho polovinou (slabý kryt). Slabý kryt je vždycky lepší než žádný, ale pouze silný kryt poskytuje vašim vojákům skutečně dobrou ochranu. Pokud se objeví ikona se žlutým štítem, znamená to, že dané jednotce vpadli nepřátelé do zad.

## AKCE

Kromě běžného útoku má každý typ vojáků řadu jedinečných schopností, jež lze využít k podpoře ostatních členů týmu na bojišti. Jak budou vaše jednotky postupně získávat vyšší hodnoty, budou se jim navíc zpřístupňovat i další specializované dovednosti. Každému vojákovi lze upravit dle potřeby i výstroj a výzbroj. Pečlivým rozvržením vybavení si můžete zajistit taktickou převahu a otevřou se vám možnosti dalších bojových akcí. Poznámka: Pokud využijete nějakou speciální akci, dojde k ukončení tahu, a to i v případě, že by se jednotka mohla ještě dále pohybovat (s výjimkou dovednosti „Run and Gun“, která umožňuje střílet a běžet najednou).

# POHLED NA SVĚT

## SPRÁVA KOMPLEXŮ

V náhledu na velitelství XCOM získáte jasný přehled o stavu základny a všech příslušných komplexů. Jak se bude projekt světové obrany rozvíjet a vy budete získávat nové technologie, budete muset budovat další a další komplexy. Jen tak budete moci plnit zadané úkoly a zlepšovat stav svých jednotek. Místo pro stavbu komplexů je však omezené, takže budete muset pod základnou kopat další prostory. Při plánování mějte na paměti, že některé komplexy získávají různé bonusy, pokud je umístíte vedle dalšího zařízení stejného typu.

## ŘÍDICÍ STŘEDISKO

Hologlóbus nacházející se v této sekci vám poskytuje celkový přehled o dění na Zemi. Pomocí satelitní sítě XCOM zde můžete aktivně vyhledávat útočící mimozemská plavidla. Po zachycení kontaktu se v řídicím středisku objeví také příslušná mise. Pokud mají všechna oddělení základny přidělené úkoly, můžete vyhledáváním kontaktů v řídicím středisku urychlit tok času a dokončit tak stávající projekty.

## KONFERENČNÍ SÁL

Konferenční sál umožňuje neustále sledovat stav členských států Rady, jež financují chod organizace XCOM. U každého z nich je vidět ukazatel paniky na území dané země. Pokud panika dosáhne kritické úrovně, stát Radu opustí a stáhne veškerou svou finanční i materiální pomoc. Ukazatel „Cesta ke zkáze“ na hlavní obrazovce znázorňuje vaše celkové postavení ve vztahu k Radě. Pokud se z ní stáhne příliš mnoho států, celý projekt XCOM bude ukončen. Chcete-li snížit úroveň paniky v některé zemi, můžete přes rozhraní v konferenčním sálu vypustit nad dané území další satelity. Díky lepšímu pokrytí obrannými systémy budete zároveň od příslušné vlády získávat vyšší dotace.

## VÝZKUMNÁ LABORATOŘ

Veškerý výzkum a vývoj nových technologií provádí v laboratořích XCOMu dr. Vahlen a jeho vědecký tým. Pokaždé, když se vám zpřístupní nějaká nová oblast výzkumu, upozorní vás na to hlášením na obrazovce. V rozhraní výzkumné laboratoře si můžete zobrazit také kompletní seznam všech dostupných možností. Je důležité mít na paměti, že vždy můžete zkoumat jen jednu věc. Pokud zahájíte nějaký nový projekt, práce na tom starém se zastaví. V laboratoři si můžete prohlédnout i archiv, ve kterém najdete záznamy všech dříve dokončených výzkumů.

## DÍLNA

O výrobu veškerého vybavení a předmětů vyzkoumaných v laboratoři se stará dr. Shen a jeho tým techniků. V jejích dílně si můžete zakoupit nové předměty a zbraně, ty jsou vyrobeny okamžitě. Příprava nových vozidel ovšem zabere nějaký čas. Technici mají také na starost rozšiřování vašeho velitelství XCOM a budování nových klíčových komplexů, jako jsou generátory či satelitní vysílače. Mějte prosím na paměti, že stavba komplexů není okamžitá. Většinou zabere několik dní.

## KASÁRNA

V kasárnách si můžete prohlédnout seznam svých vojáků či najmout nové rekruty, pokud potřebujete doplnit stavy. Pomocí řady nastavení můžete upravit vzhled svých vojáků, jejich hlas či používaný tón hlasu. Přes kasárna se dostanete též k rozhraní důstojnické školy. V ní najdete řadu vylepšení, jež se zpřístupňují v závislosti na tom, jaké nejvyšší hodnosti vaši vojáci již dosáhli. V kasárnách si též můžete připomenout jména všech hrdinů, kteří padli ve službách XCOMu.

## HANGÁR

Hangár slouží ke správě stíhací letky XCOMu, jež hraje klíčovou roli v boji s nepřátelskými plavidly odhalenými v sekci řízení mise. Hangáry se stíhačkami lze mít na každém kontinentu. Jsou nezbytné pro ochranu oblastí nacházejících se pod satelitním dozorem. V hangárech si můžete objednávat další stíhačky či upravovat výzbroj jednotlivých strojů.

# MULTIPLAYER

V XCOM se mohou hráči utkat v online bojích jeden na jednoho, přičemž každý velí vybranému týmu svých vojáků. K dispozici je i možnost hry po místní síti.

- **HODNOCENÁ HRA:** Hodnocené zápasy se započítávají do žebříčků XCOM, jež si můžete zobrazit v nabídce multiplayeru.
- **RYCHLÁ HRA:** Výběrem této položky se automaticky vyhledá některá z nehodnocených veřejných her bez časového omezení či speciálních nastavení.
- **VLASTNÍ HRA:** Zde můžete spustit vlastní hru s požadovanými pravidly a nastaveními. Můžete se tu také připojit k vlastním hrám vytvořeným ostatními hráči.

## LICENČNÍ UJEDNÁNÍ S KONCOVÝM UŽIVATELEM

**DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ!** Toto licenční ujednání s koncovým uživatelem (dále jen „ujednání“) je právní ujednání mezi společností CENEGA CZECH S.R.O., se sídlem Kovářů 456/28, Praha 5, Česká republika (dále jen „CENEGA CZECH“) a vámi, právoplatným zákazníkem výše uvedeného softwarového výrobku společnosti CENEGA CZECH, který zahrnuje počítačový software, v něm obsažená audiovizuální díla, stejně jako přidružená média, tištěné materiály a elektronickou či on-line dokumentaci (souhrnně „softwarový výrobek“). Instalací či jiným použitím softwarového výrobku se zavazujete dodržovat podmínky tohoto ujednání. Nesouhlasíte-li s podmínkami uvedenými v tomto ujednání, tento softwarový výrobek nainstalujte ani jinak nepoužívejte. **NEJSTE-LI PLNOLETÍ (TO ZNAMENÁ, ŽE VÁM JEŠTĚ NEBYLO 18 LET), TOTO UJEDNÁNÍ SI MUSÍ CELÉ PŘEČÍST VAŠI RODIČE ČI ZÁKONNÍ ZÁSTUPCI JEŠTĚ PŘED INSTALACÍ ČI JAKÝMKOLI POKUSEM O POUŽITÍ TOHOTO SOFTWARE.**

1. **ROZSAH LICENCE.** Společnost CENEGA CZECH vám poskytuje nevýhradní právo k použití tohoto softwarového výrobku, bude-li tak učiněno v souladu s podmínkami a pravidly tohoto ujednání. Tento softwarový výrobek obsahuje duševní vlastnictví, které je chráněno autorským právem, patenty, ochrannými známkami, obchodním tajemstvím nebo vlastnickými právy (souhrnně „práva k duševnímu vlastnictví“). Ve vašem vlastnictví jsou fyzická média (pokud existují), na nichž je softwarový výrobek dodáván, všechna ostatní práva, nároky a zájmy týkající se tohoto počítačového softwaru a ostatní materiály obsažené v softwarovém výrobku a ostatní související práva k duševnímu vlastnictví zůstávají v držení společnosti CENEGA CZECH.
2. **PRAVA A OMEZENÍ.** Tento softwarový výrobek je chráněn zákony na ochranu autorského práva v České republice a dalších zemích a dále mezinárodními dohodami o ochraně autorských práv, stejně jako zákony a dohodami o ochraně práv na duševní vlastnictví. Tento softwarový výrobek je vám licencován, nikoli prodáván a veškerá práva, ať kolektivní či individuální, včetně majetkových autorských práv, která vám nejsou výslovně udělena tímto ujednáním, jsou ve výhradním držení společnosti CENEGA CZECH.

**Instalace.** Na svém počítači smíte nainstalovat a používat pouze jednu kopii softwarového výrobku. Nainstalované kopie softwarového výrobku, které smíte pořídit, nesmíte dále distribuovat, pronajímat, půjčovat, poskytovat k nim další licence, přenášet je ani je používat současně na více počítačích, vyjma případů uvedených v uživatelském manuálu dodávaném společností CENEGA CZECH společně se softwarovým výrobkem.

**Rozkládání výrobku.** Softwarový výrobek nesmíte upravovat nebo jinak modifikovat, nesmíte z něj vytvářet odvozená díla, provádět zpětné inženýrství, dekompilovat, disasemblovat ani se jinak pokoušet získat či odvodit a následně použít jakoukoli část zdrojového kódu softwarového výrobku (nebo jakoukoli jinou část), až do maximálního rozsahu povoleného příslušnými zákony pro takovou činnost.

**Půjčování.** Nemáte žádná práva softwarový výrobek veřejně předvádět, pronajímat, půjčovat nebo k němu poskytovat licence ani jej jinak zpřístupňovat třetím stranám.

**Podpůrné služby.** Společnost CENEGA CZECH může poskytovat určité podpůrné služby související se softwarovým výrobkem (dále jen „podpůrné služby“). Využití jakékoli podpůrné služby musí být v souladu s podmínkami stanovenými pravidly společnosti CENEGA CZECH a informacemi o softwaru poskytovanými uživatelským manuálem softwarového výrobku, on-line dokumentací (existuje-li) nebo jakýmkoli jinými materiály vydanými společností CENEGA CZECH. Jakýkoli dodatečný software (existuje-li) dodávaný společností CENEGA CZECH v rámci podpůrných služeb má být považován za nedílnou součást softwarového výrobku a jako takový podléhá všem omezením uvedeným v tomto ujednání. Jakékoli informace, které jste vy sami poskytli nebo které od vás byly získány v rámci podpůrných služeb, mohou být společností CENEGA CZECH použity k obchodním účelům, včetně, avšak bez omezení, vývoje výrobku a podpory.

**Aktualizace.** Společnost CENEGA CZECH může čas od času, zcela dle svého uvážení, poskytnout aktualizaci či upravenou verzi softwarového výrobku (dále jen „aktualizace“) a informovat vás o pravidlech a podmínkách získání takovéto aktualizace, v jejichž rámci může být ještě před získáním aktualizace požadováno navrácení některých součástí softwarového výrobku.

**Jednotlivé součásti.** Softwarový výrobek je licencován k použití jako jeden výrobek a jakékoli jeho součásti nesmějí být oddělovány pro použití s jinými programy nebo pro použití na více než jednom počítači (vyjma případů předem písemně odsouhlasených společností CENEGA CZECH).

**Převádění softwarového výrobku.** Vyjma předchozího písemného svolení od společnosti CENEGA CZECH, které určuje druh a rozsah práv, která lze převést na třetí stranu, nesmíte třetí straně převádět žádná práva, která vám byla udělena tímto ujednáním, a to včetně poskytování sublicencí k softwarovému výrobku.

3. **OMEZENÁ ZÁRUKA.** Softwarová licence a záruční práva: Držitel tohoto softwarového výrobku je licencí zmocněn k používání zakoupeného softwaru. Tato licence je omezena na použití tohoto softwaru na jedné pracovní stanici (počítači) a na použití doprovodného uživatelského manuálu nebo dalších materiálů. Uživatel nezískává žádná další zvláštní práva, včetně, avšak bez omezení, práv k pořizování neautorizovaných



kopii softwaru, doprovodných materiálů, instalaci či zavedení softwaru nebo jakékoli jeho části do paměti více než jednoho počítače nebo nahrávání softwaru či jakékoli jeho části nebo doprovodných materiálů na Internet.

Společnost CENEGA CZECH zaručuje držitelům tohoto softwarového výrobku, že média obsahující software (CD-ROM/DVD-ROM), příložená dokumentace a balení budou bez vad materiálu a zpracování po dobu 90 dní od data nákupu. Tato záruka se nevztahuje na software. Tato záruka pozbude platnosti, jestliže případná vada vznikne následkem činnosti držitele kopie hry.

V případě, kdy budete potřebovat záruční servis, nahláste vadu prodejci, nebo přímo společnosti CENEGA CZECH, a to písemně na adresu CENEGA CZECH s.r.o., Kováků 456/28, Praha 5, Česká republika; telefonicky na číslo +420 270 004 366; nebo e-mailem na adresu [help@cenega.cz](mailto:help@cenega.cz). Uveďte problém, který máte, a nezapomeňte přiložit svou adresu, telefonní číslo a datum nákupu.

Během 7 dnů od obdržení vašeho požadavku na záruční servis vás telefonicky či e-mailem kontaktuje zástupce společnosti CENEGA CZECH a probere s vámi podrobnosti vašeho problému a způsob doručení vadné kopie softwarového výrobku společnosti CENEGA CZECH.

Během 14 dnů od doručení vadné kopie softwarového výrobku, včetně dokladu o nákupu, prověří společnost CENEGA CZECH výrobek, a pokud bude váš požadavek na záruku shledán právoplatným, obdržíte na náklady společnosti CENEGA CZECH bezchybnou kopii softwarového výrobku.

4. **ŽÁDNÉ DALŠÍ ZÁRUKY.** Vyjma záruk, které se uplatňují pouze na vady materiálu a zpracování médií, na nichž je software uchovávan, neposkytuje společnost CENEGA CZECH žádné další záruky, včetně, avšak bez omezení, na záruky ohledně obsahu, hodnoty a faktické kvality softwaru. VYJMA SITUACÍ POPSANÝCH VÝŠE V ČÁSTI 3 JSOU SOFTWARE VÝROBEK A SOUVISEJÍCÍ AKTUALIZACE POSKYTOVÁNY V PODOBĚ „JAK JSOU“, BEZ JAKÝCHKOLI ZÁRUK. SPOLEČNOST CENEGA CZECH TÍMTO ODMÍTÁ VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY A PODMÍNKY, AŽ UŽ VYJÁDŘENÉ, PŘEDPOKLÁDANÉ ČI VYPLYVAJÍCÍ ZE ZÁKONA, VČETNĚ, AVŠAK BEZ OMEZENÍ, JAKÝCHKOLI PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK PRODEJNOSTI, VHDNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL NEBO NEPORUŠITELNOSTI PRÁV TŘETÍCH STRAN ČI JEJICH PRAVOPLATNĚ UPLATNITELNÝCH EKVIVALENTŮ SOUVISEJÍCÍCH SE SOFTWARE VÝROBKEM NEBO JAKÝMKOLI JEHO AKTUALIZACEMI.
5. **OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI.** V MEZÍCH PLATNÝCH ZÁKONŮ NEBUDE SPOLEČNOST CENEGA CZECH ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ ZODPOVĚDNÁ VÁM ANI TŘETÍ STRANĚ ZA JAKÉKOLI NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ, MIMOŘÁDNÉ, TRESTNÍ ČI JINÉ ŠKODY JAKÉHOKOLI DRUHU ZPŮSOBENÉ POUŽITÍM NEBO NESCHOPNOSTÍ POUŽÍT TENTO SOFTWARE VÝROBEK NEBO PŘÍSLUŠNÉ AKTUALIZACE, A TO ANI V PŘÍPADĚ, KDY BYLA SPOLEČNOST CENEGA CZECH NA MOŽNOST VZNIKU TAKOVÝCHTO ŠKOD UPOZORNĚNA. VEŠKERÉ RIZIKO ZA USPOKOJIVOU KVALITU, VÝKON, SCHOPNOST ČI NESCHOPNOST POUŽÍT TENTO SOFTWARE VÝROBEK NEBO SOUVISEJÍCÍ AKTUALIZACE ZŮSTÁVÁ NA VÁS. ZODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI CENEGA CZECH V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEPŘESAHNE HODNOTU SKUTEČNĚ ZAPLACENOU ZA TENTO VÝROBEK.
6. **ZŘEKNUTÍ SE NÁROKU NA VÝVOZ.** Jste srozuměni a souhlasíte s tím, že softwarový výrobek nesmí být vyvážen mimo Českou republiku, vyjma případů, které jsou povoleny českým právním řádem. Pokud jste softwarový výrobek nabyli legálním způsobem mimo Českou republiku, souhlasíte s tím, že softwarový výrobek nebudete dále reexportovat, vyjma případů, které jsou povoleny českým právním řádem a zákony platnými v místě, kde byl softwarový výrobek zakoupen.
7. **UKONČENÍ.** Bez předpokladu si jiným právním a opatřením, až do maximálního rozsahu povoleného zákonem, může společnost CENEGA CZECH jednostranně ukončit toto ujednání, pokud porušíte kteroukoli ze zde uvedených podmínek či ustanovení. V takovém případě musíte zničit všechny kopie softwarového výrobku (včetně všech jeho součástí) a veškeré související aktualizace.
8. **UPLATNITELNÝ ZÁKON.** Toto ujednání podléhá jurisdikci českých soudů a je založeno na zákonech platných v České republice.
9. **CELÉ UJEDNÁNÍ.** Toto ujednání určuje všem zúčastněným stranám všechny podmínky a vymezuje jejich vlastnická práva a způsoby použití softwarového výrobku a souvisejících materiálů a nahrazuje ustanovení jakýchkoli dřívějších licenčních ujednání s koncovým uživatelem, která by mohla být uplatněna na jakékoli programy, které jsou součástí softwarového výrobku. Zde použité názvy částí obsažených v tomto ujednání jsou pouze informativní a žádným způsobem neurčují nebo nevysvětlují jakoukoli zde uvedenou část nebo ustanovení. Je-li jakékoli ustanovení (nebo jakákoli jeho část) tohoto ujednání v rozporu s platnými zákony nebo je-li z nějakých důvodů nevynutitelné, smí být toto ustanovení (nebo jakákoli jeho část) vyňato a všechna ostatní ustanovení zůstávají plně v platnosti. Žádné opomenutí nebo prodlžení kterékoli ze stran při uplatnění jakéhokoli práva, pravomoci nebo nápravy podle tohoto ujednání nemá být pokládáno za jejich zřeknutí se.

## OMEZENÁ ZÁRUKA

Součástí tohoto softwaru je licenční smlouva, která majitele opravňuje k používání této hry na jednom PC. Tato licenční smlouva neopravňuje ke kopírování, distribuci, zapořčování ani dalšímu šíření tohoto softwaru či k němu příložených součástí (manuál a jiné doprovodné materiály). Koupí tohoto softwaru souhlasíte s příloženou licenční smlouvou.

## TECHNICKÁ PODPORA V ČESKÉ REPUBLICE

[help@cenega.cz](mailto:help@cenega.cz)  
<http://www.cenega.cz/forum/>  
tel: +420 270 004 366

Technická podpora je poskytována zákazníkům po dobu 24 měsíců od data prodeje u výrobců zakoupených u autorizovaných distributorů společnosti CENEGA CZECH s.r.o.

V České republice vydává a distribuuje:

**CENEGA CZECH s.r.o.**

Kováků 456/28, 150 00 Praha 5.

Web: [www.cenega.cz](http://www.cenega.cz)

# LICENČNÁ DOHODA S KONCOVÝM POUŽÍVATEĽOM

**DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE!** Táto licenčná dohoda s koncovým používateľom (ďalej iba „dohoda“) je právna dohoda medzi spoločnosťou CENEGA SLOVAKIA, s. r. o., so sídlom Karadžičova 8/A Bratislava 821 08, Slovenská republika alebo spoločnosťou CENEGA CZECH s.r.o., so sídlom Kováků 456, 150 00 Praha 5, Česká republika (ďalej iba „Cenega“) a vami, oprávneným nadobuditeľom softvérového výrobku spoločnosti Cenega uvedeného vyššie, ktorý zahŕňa počítačový softvér, v ňom obsiahnuté audiovizuálne diela, rovnako ako pridružené médiá, tlačené materiály a elektronickú či online dokumentáciu (súhrnne „softvérový výrobok“). Inštaláciu či iným použitím softvérového výrobku sa zaväzujete dodržiavať podmienky tejto dohody. Ak neschvásite s podmienkami uvedenými v tejto dohode, tento softvérový výrobok neinštalujte ani inak nepoužívajte. **AK NIE STE PLNOLETÍ (TO ZNAMENÁ, ŽE STE EŠTE NEDOSIAHLI 18 ROKOV), CELÚ TÚTO DOHODU SI MUSIA PREČITAŤ VAŠI RODIČIA ČI ZÁKONNÍ ZÁSTUPCOVIA EŠTE PRED INŠTALÁCIOU ČI AKÝMKOLIEK POKUSOM O POUŽITIE TOHTO SOFTVÉRU.**

1. **ROZSAH LICENCIE.** Spoločnosť Cenega vám poskytuje nevýhradné právo na používanie funkcií tohto softvérového výrobku v rozsahu užívateľského rozhrania, ak ho použijete v súlade s podmienkami a pravidlami tejto dohody. Tento softvérový výrobok obsahuje duševné vlastníctvo, ktoré je chránené autorským právom, patentmi, ochrannými známkami, obchodným tajomstvom alebo vlastníckymi právami (súhrnne „práva duševného vlastníctva“). Vo vašom vlastníctve sú fyzické médiá (ak existujú), na ktorých je softvérový výrobok dodávaný, všetky ostatné práva, nároky a záujmy týkajúce sa tohto počítačového softvéru a ostatné materiály obsiahnuté v softvérovom výrobku a ostatné súvisiace práva duševného vlastníctva sú naďalej vykonávané výhradne spoločnosťou Cenega.

2. **PRÁVA A OBMEDZENIA.** Tento softvérový výrobok je chránený zákonmi na ochranu autorského práva v Slovenskej republike a ďalších krajinách a ďalej medzinárodnými dohodami o ochrane autorských práv, rovnako ako zákonmi a dohodami o ochrane práv na duševné vlastníctvo. Tento softvérový výrobok vám nie je prenášaný, pričom Cenega Vám len poskytuje súhlas na používanie funkcií tohto softvérového výrobku v rozsahu užívateľského rozhrania, a všetky práva, či už kolektívne alebo individuálne, vrátane majetkových autorských práv, ktoré vám nie sú výslovne udelené touto dohodou, sú naďalej vykonávané výhradne spoločnosťou Cenega.

Inštalácia. Na svojom počítači smiete nainštalovať a používať iba jednu kópiu softvérového výrobku, a to automatickým postupom inštalácie, ktorý umožňuje užívateľské rozhranie inštalátora softvérového výrobku. Nainštalované kópie softvérového výrobku, nesmiete ďalej distribuovať, prenajímať, požičiavať, poskytovať k nim ďalšie licencie, prenášať ich ani ich používať súčasne na viacerých počítačoch, s výnimkou prípadov uvedených v používateľskej príručke dodávanej spoločnosťou Cenega spoločne so softvérovým výrobkom.

Rozkladanie výrobku. Softvérový výrobok nesmiete upravovať ani inak modifikovať, nesmiete z neho vytvárať odvodené diela, vykonávať spätné inžinierstvo, dekompilovať či rozoberať výrobok ani sa inak pokúšať získať či odvodiť a nasledovne použiť akúkoľvek časť zdrojového kódu softvérového výrobku (ani akúkoľvek inú časť), až do maximálneho rozsahu povoleného príslušnými zákonmi pre takúto činnosť.

Zásahy. Nie ste oprávnení vykonávať žiadne zásahy do zdrojového kódu softvérového výrobku, vrátane inštalácie iných počítačových programov, ktoré sú spôsobilé zmeniť zdrojový kód programu jeho rozšírením, prípadne zúžením, vrátane zmien jazykových verzií programu. Obmedzenie sa netýka aktualizácií, alebo upravených verzií softvérového výrobku vydávaných a distribuovaných spoločnosťou Cenega, ktoré koncový používateľ nadobudne legálne.

Požičiavanie. Nemáte žiadne práva softvérový výrobok verejne predvádzať, prenajímať, požičiavať ani k nemu poskytovať licencie ani ho inak sprístupňovať tretím stranám.

Podporné služby. Spoločnosť Cenega môže poskytovať určité podporné služby súvisiace so softvérovým výrobkom (ďalej len „podporné služby“). Využitie akékoľvek podporné služby musí byť v súlade s podmienkami stanovenými pravidlami spoločnosti Cenega a informáciami o softvéri poskytovanými používateľským manuálom softvérového výrobku, online dokumentáciou (ak existuje) alebo akýmkoľvek inými materiálmi vydanými spoločnosťou Cenega. Akýkoľvek dodatočný softvér (ak existuje) dodávaný spoločnosťou Cenega v rámci podporných služieb má byť považovaný za neoddeliteľnú súčasť softvérového výrobku a ako taký podlieha všetkým obmedzeniam uvedeným v tejto dohode. Akékoľvek informácie, ktoré ste vy sami poskytli alebo ktoré od vás boli získané v rámci podporných služieb, môžu byť spoločnosťou Cenega použité na obchodné účely, vrátane, avšak bez obmedzenia, vývoja výrobku a podpory.

Aktualizácie. Spoločnosť Cenega môže čas od času, výlučne podľa svojho uváženia, poskytnúť aktualizáciu či upravenú verziu softvérového výrobku (ďalej iba „aktualizácia“) a informovať vás o pravidlách a podmienkach získania takejto aktualizácie, v rámci ktorých môže byť ešte pred získaním aktualizácie požadované navrátenie niektorých súčastí softvérového výrobku.

Jednotlivé súčasti. Súhlas na používanie funkcií softvérového výrobku v rozsahu užívateľského rozhrania je udeľovaný na použitie ako jeden výrobok a akékoľvek jeho súčasti nesmú byť oddelené na použitie s inými programami ani na použitie na viac než jednom počítači (s výnimkou písomného súhlasu spoločnosti Cenega).

Prevádzanie softvérového výrobku. S výnimkou písomného súhlasu spoločnosti Cenega, ktorý určuje druh a rozsah práv, ktorá je možné previesť na tretiu stranu, nesmiete na tretie strany prevádzať žiadne práva, ktorá vám boli udelené touto dohodou, a to vrátane poskytovania sublicencií k softvérovému výrobku.

3. **OBMEDZENÁ ZÁRUKA.** Licencia koncového používateľa a záručné práva. Držiteľ kópie softvérového výrobku je v zmysle tejto dohody oprávnený na používanie funkcií zakúpeného softvérového výrobku v rozsahu užívateľského rozhrania. Táto licencia je obmedzená na použitie tohto softvéru na jednej pracovnej stanici (počítači) a na použitie sprievodnej používateľskej príručky alebo ďalších materiálov. Použitie nezískava žiadne ďalšie zvláštne práva, vrátane, avšak bez obmedzenia, práva vytváranie neautorizovaných kópií softvéru, sprievodných materiálov, inštalácií či zavedení softvéru alebo akékoľvek jeho časti do pamäte viac než jedného počítača ani rozširovanie softvéru či akékoľvek jeho časti ani sprievodných materiálov prostredníctvom Internetu alebo iných počítačových sietí.

Spoločnosť Cenega zaručuje kupujúcemu tohto softvérového výrobku, že médiá obsahujúce softvér (CD-ROM/DVD-ROM), priložená dokumentácia a balenie budú bez chýb materiálu a spracovania po dobu 90 dní od dátumu nákupu. Táto záruka sa nevzťahuje na softvér. Táto záruka stráca platnosť, ak prípadná chyba vznikne následkom činnosti držiteľa kópie softvérového výrobku.

V prípade, že budete potrebovať záručný servis, nahláste chybu predajcovi, alebo priamo spoločnosti Cenega, a to písomne na adresu CENEGA SLOVAKIA, s. r. o., so sídlom Karadžičova 8/A, Bratislava 821 08, Slovenská republika; telefonicky na číslo 00420 270 004 366; alebo e-mailom na adresu [help@cenega.sk](mailto:help@cenega.sk). Uveďte problém, ktorý máte, a nezabudnite priložiť svoju adresu, telefónne číslo a dátum nákupu.



V priebehu 7 dní od prijatia vašej požiadavky o záručný servis vás telefonicky či e-mailom kontaktuje zástupca spoločnosti Cenega a preberie s vami podrobnosti vášho problému a spôsob doručenia chýbnej kópie softvérového výrobku spoločnosti Cenega.

V priebehu 14 dní od doručenia chýbnej kópie softvérového výrobku, vrátane dokladu o nákupe, overí spoločnosť Cenega výrobok, a ak bude vaša požiadavka týkajúca sa záruky vyhodnotená ako právoplatná, získate na náklady spoločnosti Cenega bezchybnú kópiu softvérového výrobku.

4. **ŽIADNE ĎALŠIE ZÁRUKY.** S výnimkou záruk, ktoré sa uplatňujú iba na chyby materiálu a spracovanie médií, na ktorých je softvér uchovávaný, neposkytuje spoločnosť Cenega žiadne ďalšie záruky, vrátane, avšak bez obmedzenia, záruk ohľadom obsahu, hodnoty a faktickej kvality softvéru. S VÝNIMKOU SITUÁCIÍ POPISANÝCH VYŠŠIE V ČASTI 3 SÚ SOFTVÉROVÝ VÝROBK A SÚVISIACE AKTUALIZÁCIE POSKYTOVANÉ V PODOBE „AKO SÚ“, BEZ AKÝCHKOLVEK ZÁRUK. SPOLOČNOSŤ CENEGA TÝMTO ODMIETA VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY A PODMIENKY, ČI UŽ VYJADRENÉ, PREDPOKLADANÉ ČI VYPLYVAJÚCE ZO ZÁKONA, VRÁTANE, AVŠAK BEZ OBMEDZENIA, AKÝCHKOLVEK PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI, VHODNOSTI NA URČITÝ ÚČEL ALEBO NEPORUŠITELNOSTI PRÁV TRETICH STRÁN ČI ICH PRÁVOPLATNE UPLATNITEĽNÝCH EKVIVALENTOV SÚVISIACICH SO SOFTVÉROVÝM VÝROBKOM ČI AKÝMKOLVEK JEHO AKTUALIZÁCIAMI.
5. **OMEZENÍ ZODPOVEDNOSTI.** V MEDZIACH PLATNÝCH ZÁKONOV NEBUDE SPOLOČNOSŤ CENEGA ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ ZODPOVEDNÁ VÁM ANI TRETEJ STRANE ZA AKÉKOLVEK NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ, MIMORIADNE, TRETNÉ ČI INÉ ŠKODY AKÉHKOLVEK DRUHU ZPOSOBENÉ POUŽITÍM ALEBO NESCHOPNOSŤOU POUŽÍŤ TENTO SOFTVÉROVÝ VÝROBK ČI PRÍSLUŠNÉ AKTUALIZÁCIE, A TO ANI V PRÍPADÉ, ŽE BOLA SPOLOČNOSŤ CENEGA NA MOŽNOSŤ VZNIKU TAKÝCHTO ŠKÔD UPOZORNENÁ. VŠETKY RIZIKÁ ZA USPOKOJIVÚ KVALITU, VÝKON, SCHOPNOSŤ ČI NESCHOPNOSŤ POUŽÍŤ TENTO SOFTVÉROVÝ VÝROBK ALEBO SÚVISIACE AKTUALIZÁCIE ZOSTÁVA NA VÁS. ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI CENEGA V ŽIADNOM PRÍPADE NEPRESIAHNE HODNOTU SKUTEČNÉ ZAPLATENÚ ZA TENTO VÝROBK.
6. **ZRIEKNUŤIE SA NÁROKU NA VÝVOZ.** Rozumiete a súhlasíte, že softvérový výrobok nesmie byť vyvážaný mimo Slovensko, s výnimkou prípadov, ktoré sú povolené slovenským právnym poriadkom. Ak ste softvérový výrobok získali legálnym spôsobom mimo Slovensko, súhlasíte s tým, že softvérový výrobok nebudete ďalej reexportovať, s výnimkou prípadov, ktoré sú povolené slovenským právnym poriadkom a zákonmi platnými v mieste, kde bol softvérový výrobok zakúpený.
7. **UKONČENIE.** Bez predpojatosti k iným právam a opatreniam, až do maximálneho rozsahu povoleného zákonom, môže spoločnosť Cenega jednostranne ukončiť túto dohodu, ak porušíte ktorúkoľvek z tu uvedených podmienok či ustanovení. V takom prípade musíte zničiť všetky kópie softvérového výrobku (vrátane všetkých jeho súčastí) a všetky súvisiace aktualizácie.
8. **UPLATNITEĽNÝ ZÁKON.** Táto dohoda sa uzatvára podľa právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky a podlieha jurisdikcii slovenských súdov, ktorá je založená na zákonoch platných v Slovenskej republike. Dohoda je uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka. Práva udeľované touto dohodou nie sú licenčnými právami v zmysle Autorského zákona.
9. **CELÁ DOHODA.** Táto dohoda určuje všetkým zúčastneným stranám všetky podmienky a vymedzuje ich vlastnícke práva a spôsoby použitia softvérového výrobku a súvisiacich materiálov a nahradzuje ustanovenia akýchkoľvek skorších licenčných dohôd s koncovým používateľom, ktoré by mohli byť uplatnené na akékoľvek programy, ktoré sú súčasťou softvérového výrobku. Tu použité názvy častí obsiahnutých v tejto dohode sú iba informatívne a žiadnym spôsobom neurčujú ani nevysvetľujú akúkoľvek tu uvedenú časť ani ustanovenie. Ak je akékoľvek ustanovenie (alebo akákoľvek jeho časť) tejto dohody v rozpore s platnými zákonmi alebo ak je z nejakých dôvodov nevyhľadateľné, smie byť toto ustanovenie (alebo akákoľvek jeho časť) vyňaté a všetky ostatné ustanovenia zostávajú plne v platnosti. Žiadne nevyužitie alebo oneskorenie ktorejkoľvek zo strán pri uplatnení akéhokoľvek práva, právomoci alebo nápravy podľa tejto dohody nemá byť pokladané za zrieknutie sa týchto práv či právomocí.

## OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Súčasťou tohto softvéru je licenčná zmluva, ktorá majiteľa oprávňuje na používanie tejto hry na jednom PC. Táto licenčná zmluva neoprávňuje na kopírovanie, distribúciu, požičiavanie ani ďalšiemu šíreniu tohto softvéru či k nemu priložených súčastí (manuál a iné sprievodné materiály). Zakúpením tohto softvéru súhlasíte s priloženou licenčnou zmluvou.

## TECHNICKÁ PODPORA V SLOVEJSKEJ REPUBLIKE

help@cenega.cz  
<http://www.cenega.cz/forum/>  
tel: +420 270 004 366

Technická podpora je poskytovaná zákazníkom 24 mesiacov od dátumu predaja pri výrobkoch kúpených u autorizovaných distribútorov spoločnosti CENEGA SLOVAKIA s. r. o.

V Slovenskej republike distribuuje  
**CENEGA SLOVAKIA s.r.o.**  
Karadžičova 8/A, 821 08 Bratislava  
Web: [www.cenega.cz](http://www.cenega.cz)



**Figyelmeztetés** Mielőtt használnád ezt a játékot, olvasd el az Xbox 360® konzol, a Kinect® érzékelő és a többi kiegészítő kézikönyvét, és ismerkedj meg a fontos biztonsági és egészségügyi tudnivalókkal. [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support).

### Fontos egészségügyi figyelmeztetés: Fotoszenzitív epilepsiás roham

Az emberek nagyon kis százalékánál epilepsiás rohamot válthatnak ki a videojátékokban előforduló fényvillanások és fényeffektusok. Még olyanok esetében is, akik korábban nem szenvedtek el ilyen rohamot, elképzelhető olyan nem diagnosztizált állapot, amelynek következtében a képernyő villanó fényei fotoszenzitív epilepsiás rohamot váltanak ki. A tünetek közé tartoznak a következők: szédülés, látásváltozás, szemvagy arcizomrángás, kezek-lábak görcsei vagy rángásai, dezorientáció, zavartság, pillanatnyi tudatvesztés, illetve elesés vagy a környező tárgyak által okozott sérülésekhez vezető eszméletvesztés vagy rángógörcs. **Azonnal hagyd abba a játékot, és fordulj orvoshoz, ha ezeknek a tüneteknek bármelyikét tapasztalod.** Szülőként gondoldj erre, és kérdezd meg gyermekeidet a fent említett tünetek esetleges megjelenéséről – gyermekeknél és tinédzserknél nagyobb a hajlam ezekre a rohamokra a felnőtteknél. A kockázat tovább csökkenthető a következő módokon: ülj messzebb a képernyőtől; inkább kisebb méretű képernyőt használj; játssz jól megvilágított szobában; ne játssz, ha álmos vagy fáradt vagy. Ha Neked vagy rokonodnak volt már epilepsiás rohama, konzultálj orvosoddal, mielőtt játszani kezdenél!

## Töltsd le az XCOM: EU kézikönyvet.

A TELJES vezérlési leírást, jellemzőket bemutató és egyéb információkat tartalmazó anyag itt érhető el:

[www.2kgames.com/manual/XCOMEU](http://www.2kgames.com/manual/XCOMEU)

## Xbox 360 KONTROLLER

## TELJES VEZÉRLÉS



FÖLDGÖMB		CSATATÉR
Menü navigáció		Kurzor mozgatása
Kamera döntése		Szabad kameramozgás
Menü navigáció		Kamera forgatása
Menü navigáció		Szint váltása
Kiválasztás megerősítése/Akcio		Kiválasztás megerősítése/Akcio
Visszavon/Vissza		Visszavon/Vissza
Küldetés irányítóterem		Áttekintés
Elfogóvadászok (Hangár)		Fegyverváltás
Menüpont váltás jobbra/balra		Egységek/Célpontok váltása jobbra/balra
Eseménylista megnyitása		Kiválasztott egység/célpont kezelőfelület
Kamera zoom		Zoom ki
Szünet		Szünet
Nincs használatban		Kör vége



# CSATATÉR NÉZET

## EGÉSZSÉG

Minden egyes katona egészsége megjelenik az egység zászló kijelzőin. Egy katona egészsége visszaállítható vagy kritikus állapota stabilizálható gyógyító csomagokkal (Medikit), amelyeket a műszaki részlegen (Engineering) lehet előállítani, felszerelni pedig a katona tárgy kiosztás képernyőjén lehet. Megjegyzés: Az elesett katonák nem támaszthatók fel, végérvényesen eltávolításra kerülnek a szakaszból.

## MOZGÁS

Minden katona korlátozott mozgástávolsággal rendelkezik, amelyet a kijelzőn kis egységek jelölnek. Egy katona kijelölésekor megjelenik egy ábra, amely megmutatja, pontosan milyen messzire juthat el abban a körben egy mozgás során (az alapértelmezett egy körön belül két mozgási lehetőség). Egy másodlagos terület is kijelölésre kerül, amely a „Rohanás” (Dashing) opció használatát mutatja meg – ezzel messzebbre érhet a katona, de minden mozgáspontja azonnal elköltésre kerül.

## FEDEZÉK

A fedezékek kulcsfontosságúak a terepen bevetésre küldött katonák hatékonysága és túlélése szempontjából. Mindenféle tereptárgy fedezéket jelenthet, legyen az pad, kuka vagy egyéb kisebb tárgy, de akár épületek és járművek is. A tárgy nyújtotta védelem fokát teljes pajzs ikon (magas védőérték) vagy félig telt pajzs ikon (alacsony védőérték) jelzi. Még a részleges védelem is jobb a semminél, de érdemes a magas védőértékű helyeket keresni, csak ezek kínálnak jól védhető állást katonáidnak. A sárga pajzs azt jelzi, hogy az adott egységet megkerülte az ellenség.

## CSELEKVÉSEK

Hagyományos támadásai mellett minden egyes katona osztály bizonyos számú egyedi képességgel rendelkezik, amelyekkel a szakasz hatékonysága tovább növelhető. Ahogy katonáid tapasztalatot szereznek, úgy gazdagodnak további képességekkel is. A katonák által hordozott felszerelés testreszabásával még tovább növelhető az elérhető bevetési változatosság. Megjegyzendő: egy képesség használata mindenképp lezárja az aktuális kört, akkor is, ha a katona rendelkezne még további mozgáspontokkal. (Ez alól kivétel a „Futás és lövés” (Run and Gun) képesség, amelynek használatával azonos körben lehetséges mozogni és tüzelni is).

# FÖLDGÖMB NÉZET

## RÉSZLEGEK KEZELÉSE

Az XCOM főhadiszállás nézete teljes áttekintést ad a bázisról és annak aktuális részlegeiről. Ahogy a projekt előrehalad és új technológiák válnak elérhetővé, szükség lesz új részlegek létrehozására egyes feladatok teljesítéséhez, illetve katonáid erejének maximalizálásához. Mivel a részlegek számára rendelkezésre álló hely szűkös, szükség lehet további fúrásokra a bázis alatt. Fontos, hogy bizonyos részlegek közelségi bónuszokat kapnak, ha egymás mellett több ugyanolyan részleget tudsz elhelyezni, mivel együttműködve eredményesebbek lehetnek.

## KÜLDETÉS IRÁNYÍTÓTEREM (MISSION CONTROL)

A Küldetés irányítóteremben a holoföldgömb a bolygó teljes területét áttekinthetővé teszi – itt kereshetsz idegen aktivitást az XCOM műholdhálózatának segítségével. Kontaktus esetén a kapcsolódó küldetés elindul a Küldetés irányítóteremben. Ha minden részleged dolgozik valamin, az aktivitások keresésével az idő is telik, és az aktuális feladatok befejezésre kerülhetnek.

## SZITUÁCIÓS SZOBA (SITUATION ROOM)

A Szituációs szobában áttekinthető az összes Tanácsban (Council) résztvevő tagállam helyzete – ők biztosítják az XCOM szervezetének támogatását. Minden nemzethez tartozik egy pánikmérő, amely az adott ország hangulatát reprezentálja. Ha a pánik szint egy kritikus határ fölé emelkedik, az adott nemzet kilép a Tanácsból, megvonva anyagi és nyersanyag támogatását. A „Végzet számláló” (Doom Tracker) a főképernyőn pontosan jelzi aktuális helyzetet a Tanácsban. Ha túl sok állam vonja meg támogatását, az XCOM projektet felosztatják. Az egyes nemzetek pániksintjének kezelésére a Szituációs szobából további műholdak fellövésével nagyobb lefedettség biztosítható, amely növelni fogja az adott ország anyagi támogatását is.

## KUTATÓLABOR (RESEARCH LAB)

Dr. Vahlen és csapata minden XCOM kutatást és fejlesztést a Kutatólaborban végez. A képernyőn megjelenő üzenetek tájékoztatnak, ha új kutatási projekt válik elérhetővé, a laborban pedig az összes elérhető kutatás áttekinthető. Fontos, hogy egyszerre csak egy projekten dolgozhat a labor – ha másik projektre váltasz, a félbehagyott kutatás státusza annak folytatásáig változatlan marad. A laborban hozzáférhetsz a kutatási archívumhoz is, ahol minden korábban befejezett projekt eredményei áttekinthetőek.

## MŰSZAKI RÉSZLEG (ENGINEERING)

Dr. Shen és társai a műszaki részlegen felelősek a tárgyak és felszerelések legyártásáért, amelyeket a kutatólabor elérhetővé tett. A műszaki részlegen új tárgyakat és fegyvereket vehetsz, amelyek azonnal legyártásra kerülnek. Járműveket is rendelhetsz, ezek elkészítéséhez hosszabb idő szükséges. A műszaki részleg gondoskodik az XCOM főhadiszállás új részlegeinek kiépítéséről is, beleértve a létfontosságú támogató berendezéseket, mint generátorok és műholdas csatlakozások. Fontos, hogy a részlegek kiépítése nem azonnali, adott esetben egy fejlesztés napokat is igénybe vehet.

## BARAKKOK (BARRACKS)

A barakkokban áttekintheted katonáidat és további erősítést szerződtethetsz. Számos testreszabási lehetőség is rendelkezésedre áll, amellyel szakaszod megjelenését, hangját és jellemzőit állíthatod. A Tiszti iskola (Officer Training School) szintén a barakkon keresztül érhető el, itt különféle fejlesztéseket oldhatsz fel annak függvényében, milyen magas rangot értek el katonáid. A barakkból érhető el az a műemlék is, amely az idegenekkel vívott harcokban elesett XCOM ügynököknek állít emléket.

## HANGÁR (HANGAR)

A hangárban kezelheted az XCOM elfogóvadász (interceptor) állományát – ezek a gépek létfontosságúak az észlelt ellenséges idegen járművek elleni harcban. Elfogóvadászok minden kontinens hangáraiban állomásoztathatóak, hozzájárulnak a műholdakkal lefedett területek védelméhez. A hangárból további elfogóvadászokat állíthatsz működésbe, illetve megváltoztathatod a gépek fegyverzetének kiosztását is.

# TÖBBSZEMÉLYES JÁTÉKMÓD (MULTIPLAYER)

Az XCOM lehetővé teszi, hogy egymás elleni szakasz alapú küzdelmekben vehess részt online ellenfelek ellen. Helyi hálózati kapcsolat segítségével helyi többszemélyes játszmákat is végigjátszhattok.

- **RANGSOROLT JÁTSZMA (RANKED MATCH):** A Rangsorolt játzmák beszámítanak az XCOM ranglistákon elért helyezésedbe. A Többszemélyes játék (Multiplayer) menüből indíthatsz ilyen játékot.
- **GYORSJÁTSZMA (QUICK MATCH):** A Gyorsjátzsma kiválasztása megkeresi a következő elérhető rangsorolásra nem kerülő nyilvános játszmát, mindenféle idő- és jellemző korlátozás nélkül.
- **EGYEDI JÁTSZMA (CUSTOM MATCH):** Az általad kiválasztott paraméterek és beállítások szerinti játszmát indíthatsz és hosztolhatsz. Beszállhatsz olyan online Egyedi játzmákba is, amelyeket mások indítottak és hosztolnak.

## VÉGFELHASZNÁLÓI LICENSZERZŐDÉS

**FONTOS! OLVASSA VÉGIG FIGYELMESEN!** Ezen végfelhasználói licencszerződés („Szerződés”) egy jogi megállapodás a Magyarországon található budapesti Cenega Hungary Kft. („Cenega Hungary”) és Ön, a Cenega Hungary fent említett szoftvertermékének, amely magában foglalja a számítógépszoftvert, a benne található vizuális és audiomunkákat, valamint a hozzá tartozó adathordozót, a nyomtatott anyagokat és az elektronikus vagy online dokumentációt [együttesen: a „Szoftvertermék”) törvényes vásárlója, között. A telepítéssel, vagy a Szoftvertermék egyéb módon történő felhasználásával ön beleegyezik abba, hogy ezen Szerződés minden feltétele kötelező érvényű önre nézve. Ha nem ért egyet a Szerződés feltételeivel, ne telepítse, vagy ne használja egyéb módon a Szoftverterméket. HA ÖN KISKORÚ (TEHÁT 18 ÉVNÉL FIATALABB), A SZÜLEINEK VAGY GONDVISELŐINEK EL KELL OLVASNIUK A TELJES SZERZŐDÉST, MIELŐTT TELEPÍTÍ VAGY EGYÉB MÓDON PRÓBÁLJA HASZNÁLNI A TERMÉKET.

1. A LICENC HATÁLYA. A Cenega Hungary ezennel biztosítja az Ön számára azt a nem kizárólagos jogot, hogy használhassa a Szoftverterméket a Szerződés felhasználási feltételeinek megfelelően. A Szoftvertermék szellemi termékeket tartalmaz, amit szerzői jog, szabadalom, védjegy, kereskedelmi titok vagy tulajdonjog (általánosan „szellemi termékhez fűződő jogok”) véd. Az adathordozó, amelyen a Szoftverprogram található (amennyiben van ilyen) az Ön tulajdona, de a Cenega Hungary a szoftverhez és a Szoftvertermékhez mellékelte egyéb anyagokhoz fenntartja magának az összes jogot, címet és érdekeltséget, valamint az összes egyéb kapcsolódó szellemi termékekhez fűződő jogot.

2. JOGOK ÉS KORLÁTOZÁSOK. A Szoftverterméket a Magyar Köztársaság szerzői jogi törvényei és a nemzetközi egyezmények és egyéb hasonló szellemi termékekhez fűződő törvények és egyezmények védenek. A Szoftvertermék licencelve van az Ön számára és nem eladva, és az összes jog, együttesen és külön-külön, ideértve a gazdasági szerzői jogokat, amiket ezen Szerződés kifejezetten nem biztosít az Ön számára, a Cenega Hungary tulajdonában maradnak.

Telepítés. Ön a Szoftvertermék egy példányát telepítheti és használhatja a számítógépén. Ezen telepített példányt nem lehet terjeszteni, bérbe adni, lízingelni, allizingelni, továbbítani, vagy egyéb módokon egyszerre több számítógépen használni, kivéve a Cenega Hungary Szoftvertermékéhez mellékelte Felhasználói Kézikönyvben leírt módon.

Szétzedés. Ön nem alakíthatja át vagy módosíthatja egyéb módon a Szoftverterméket, nem hozhat létre a Szoftverterméken alapuló szarmazékos műveket, nem fejtheti vissza, fordíthatja át, szedheti szét a Szoftverterméket vagy próbálhat meg egyéb módon kinyerni bármit vagy használni a Szoftvertermék (vagy annak bármely részének) forráskódjának bármely részét kizárólag olyan mértékben, amit a hatályos törvények engedélyeznek ilyen cselekedetekkor.

Kölcsönzés. Ön nem jogosult a Szoftvertermék nyilvános bemutatásra, bérbe adására, lízingelésére, kölcsönzésére vagy allicencelésére, vagy a Szoftvertermék egyéb módon történő elérhetővé tétele harmadik fél részére.

Támogatási szolgáltatások. A Cenega Hungary lehet, hogy biztosít a Szoftvertermékkel kapcsolatos támogatási szolgáltatásokat („Támogatási szolgáltatások”). A támogatási szolgáltatás igénybe vétele a Cenega Hungary alkalmazandó irányelveinek és a szoftverhez mellékelte Felhasználói Kézikönyvében, az online dokumentációban (ha van ilyen) vagy bármely más Cenega Hungary által kiadott anyagban található információknak megfelelően kell, hogy történjen. A Támogatási Szolgáltatások részeként a Cenega Hungary által az Ön rendelkezésére bocsátott további szoftvereket (ha léteznek ilyenek) a Szoftvertermék részeként kell kezelni, és a Szerződés ugyanazon a korlátozások vonatkozásai rá. Bármely információ, amelyet Ön a Támogatási szolgáltatások igénybevételekor megadott, a Cenega Hungary által felhasználható üzleti célokra, ideértve, de nem korlátozva a termékfejlesztésre és támogatásra.

Frissítések. A Cenega Hungary időről időre, a saját belátása szerint frissítést vagy a Szoftvertermék egy módosított változatát („Frissítés”) bocsáthatja rendelkezésre, és tájékoztatja Önt a Frissítés átvételének feltételeiről, aminek során lehetséges, hogy a Frissítés átvételéhez a Szoftvertermék bizonyos alkotóelemeit vissza kell juttatnia.

Alkotóelemek. A licenc a Szoftvertermék egységként történő használatára jogosít fel és annak alkotóelemeit nem lehet elválasztani, másik programokkal használni, vagy egyenlő több számítógépen futtatni (kivéve a Cenega Hungary írásos engedélyével).

A Szoftvertermék átruházása. Ön nem ruházhat át semmilyen, ezen Szerződésben az Ön számára biztosított jogot harmadik fél részére, ideértve a Szoftvertermék allicencelését, kivéve a a Cenega Hungary írásos engedélyével, ami tartalmazza az átruházandó jogok fajtáját és hatáskörét.



3. KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS. Szoftverlicenc és garanciális jogok. A játék ezen példányának tulajdonosa jogosult használni a megvásárolt szoftvert. Ez a licenc a szoftver használatát egy munkaadómáson (számítógépen), valamint a hozzá tartozó Felhasználói Kézikönyv vagy egyéb anyagok használatát engedélyezi. A tulajdonos nem rendelkezik semmilyen más speciális joggal, ideértve nem kizárólagosan a szoftver vagy a hozzá tartozó anyagok illetéktelen másolását, telepítését vagy a szoftver vagy bármely részének memóriába töltését több, mint egy számítógépen, vagy a szoftver vagy részei vagy a hozzá tartozó anyagok internetre történő feltöltését.

A Cenega Hungary garatálja a Szoftvertermék vásárlójának, hogy a szoftvert tartalmazó adathordozó (CD-ROM/DVD-ROM), a hozzá tartozó dokumentáció és csomagolás mind anyagi, mind pedig kivitelezési szempontból hibamentes a vásárlás napjától számított 90 napig. Ez a garancia nem vonatkozik a szoftverre. Ez a garancia nem alkalmazható és semmis, ha a hibát a játék adott példányának tulajdonosa okozta. A garancia érvényesítéséhez tájékoztassa a hibáról az eladót vagy közvetlenül a Cenega Hungary-t levélben a Cenega Hungary Kft. Budakeszi út 91, 1021 Budapest, Magyarország címen; telefonon a +36 (1) 225 7365 számon; faxon a +36 (1) 225 7366 számon; elektronikus levélben a support@cngungary.hu címen. Írja le a tapasztalt problémát, és mellékelje a címét, telefonszámát és a vásárlás dátumát.

A garanciális igényének benyújtását követő 7 napon belül a Cenega Hungary egy megbízottja kapcsolatba fog lépni önnel telefonon vagy elektronikus levélben, hogy megbeszéljék a probléma részleteit, valamint a Szoftvertermék hibás példányának a Cenega Hungary-hoz történő visszajuttatásának módját.

A Szoftvertermék hibás példányának, és a vásárlás bizonyítékának kézhez vételétől számított 14 napon belül a Cenega Hungary ellenőrzi a terméket és ha az igénye érvényesnek bizonyul, a Cenega Hungary költségén egy hibamentes példányt fog kapni a Szoftvertermékből.

4. NINCSENEK EGYÉB GARANCIÁK. A szoftvert tartalmazó adathordozó anyagi vagy kivitelezési hibáira kiterjedő garancián kívül a Cenega Hungary semmilyen más garanciát nem vállal, ideértve nem kizárólagosan a tartalommal, értékkel és a szoftver tényleges minőségével kapcsolatosokat. A 3. RÉSZBEN LEÍRT HELYZETEKET LESZÁMÍTVA A SZOFTVERTERMÉK ÉS/VAGY BÁRMELY EGYÉB KAPCSOLÓDÓ FRISSÍTÉS A „JELLENLEGI FORMÁJÁBAN” VAN BIZTOSÍTVA, GARANCIA NÉLKÜL. A Cenega Hungary EZENNEL KIZÁR MINDEN EGYÉB GARANCIÁT ÉS FELTÉTELT, LEGYEN AZ HALLGATÓLAGOS, KIFEJEZETT VAGY TÖRVÉNYBEN FOGLALT, IDEÉRTVE NEM KIZÁRÓLAGOSAN BÁRMEY HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT AZ ELADHATÓSÁGRA, BIZONYOS CÉLRA VALÓ MEGFELELÉSRE VAGY HARMADIK FÉL JOGAINAK NEM MEGSÉRTÉSRE, VAGY A HATÁLYOS TÖRVÉNYEKBE EZEKNEK MEGFELELŐ RENDELKEZÉSEKRE, A SZOFTVERTERMÉK ÉS/VAGY FRISSÍTÉSEINEK VONATKOZÁSÁBAN.

5. FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA. A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG, A Cenega Hungary SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM VÁLLAL FELELŐSÉGET A VÉLETLEN, KONZERVENCIÁLIS, KÜLÖNLEGES, BÜNTETŐ VAGY EGYÉB KÁROKÉRT, AMIK A SZOFTVER HASZNÁLATÁBÓL EREDNEK VAGY ABBÓL, HOGY NEM KÉPES HASZNÁLNI A SZOFTVERTERMÉKET ÉS/VAGY BÁRMYILYEN KAPCSOLÓDÓ FRISSÍTÉST, MÉG AKKOR SEM, HA A Cenega Hungary-T TÁJÉKOZTATTÁK ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGERŐL, ÉS A SZOFTVERTERMÉK ÉS/VAGY A KAPCSOLÓDÓ FRISSÍTÉSEK KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGÉNEK, TELJESÍTMÉNYÉNEK, MŰKÖDÉSÉNEK ÉS/VAGY A MŰKÖDTETÉSI KÉPESSÉG HIÁNYÁNAK KOCKÁZATA ÖNRE HÁRUL. 6. EXPORT FELELŐSSÉG KIZÁRÁSA. Ön ezenel tudomásul veszi és egyetért azzal, hogy a Szoftvertermék nem exportálhatja a Magyar Köztársaságon kívülre, kivéve a Magyar Köztársaság törvényei által engedélyezett módon. Ha legálisan vásárolta meg a Szoftverterméket a Magyar Köztársaságon kívül, egyetért azzal, hogy ön nem jogosult újraexportálni a Szoftverterméket, kivéve a Magyar Köztársaság törvényei által engedélyezett módon és a Szoftvertermék vásárlási helyének törvényeinek megfelelően.

7. MEGSZÚNÉS. A törvények által engedélyezett mértékben, a többi jogot vagy jogorvoslatot nem sértő módon a Cenega Hungary egyoldalúan felbonthatja ezen Szerződést, ha Ön nem tesz eleget a Szerződés feltételeinek és rendelkezéseinek. A szerződés felbontásának esetén Önnek haladéktalanul kell semmisítenie a Szoftverterméket (ideértve annak összes elemét) és a kapcsolódó frissítéseket.

8. ALKALMAZANDÓ JOG. Ezen szerződést a Magyar törvénykezés szabályozza és a Magyar Köztársaság jogszabályain alapul.

9. TELJES SZERZŐDÉS. Ezen szerződés meghatároz minden feltételt és definiálja a felek számára az Ön tulajdonjogát és azt a módot, ahogy Ön a Szoftverterméket és a kapcsolódó anyagokat használhatja, és felvált minden olyan korábbi Végfelhasználói Licencszerződést, ami a Szoftverterméket alkotó bármely programot szabályozza. A Szerződésben található bármely szakasz cím vagy alszakasz cím kizárólag az érthetőség kedvéért került a Szerződésbe, és semmilyen módon sem definiál vagy magyaráz bármilyen szakaszt vagy rendelkezést. Ha a Szerződésben található bármely rendelkezés (vagy annak bármely része) a hatályos törvények alapján megállapíthatóan törvénytelen, semmis vagy egyéb más ok miatt betartathatatlan, akkor ezt a rendelkezést ki kell venni, és minden egyéb rendelkezés továbbra is hatályban marad teljes mértékben. A Szerződésben foglalt jogok, meghatalmazások és jogorvoslatok gyakorlásának mulasztása, vagy késlekedés a gyakorlatban nem tekinthető az arról történő lemondásnak.

## MŰSZAKI TÁMOGATÁS ÉS VEVŐSZOLGÁLAT

Mindent megtettünk annak érdekében, hogy e termék a jelenleg elérhető hardvereszközökkel kompatibilis legyen. Ha bármilyen problémát tapasztalsz termékünk használata közben, kérjük, lépj kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal!

Kapcsolat:

**Cenega Hungary Kft.**

1021 Budapest; Budakeszi út 91.

Telefon: +36 (1) 225 7365 | E-mail: support@cngungary.hu

•VIGILO•  
CONFIDO

